

EDITORIAL

El presente volumen de *Praesentia* consta de tres secciones: 1) La sección *Filología, historia y pensamiento* comprende nueve artículos cuyo contenido exponemos a continuación:

Julio López Saco en “El movimiento pendular *mythos-logos*: hacia una dialéctica comprensiva mito-lógica” plantea que *Mythos* y *logos* pueden distinguirse, pero nunca separarse, pues ambos son elementos constitutivos que se entrelazan para formar la realidad. La falsa división entre mito y razón se fue renovando con el tiempo. Desde la separación fe-razón en la Edad Media, aquella entre ciencia secular y religión cristiana en la primera modernidad, hasta llegar a la más actual entre objeto y sujeto, cultura interior (artística y literaria), cultura externa (el lugar del hombre en el Universo y los límites de su real conocimiento), hombre-cosmos, humanismo-racionalismo científico. El legado helénico, fundamento de pensar occidental, fue dual, mítico y lógico, entre el escepticismo secular y el idealismo metafísico, pero en contrabalance pendulante, para conformar un conjunto de nuevas y fértiles posibilidades intelectuales. El mito se encuentra al lado del *logos*, no frente a él. La oposición mito-*logos* es, por tanto, artificiosa. En la hermenéutica actual del mito se quiere enfatizar la necesaria complementariedad de una logomítica que haga efectiva la comprensión más profunda de las cosas del mundo y de un hombre complejo, multifocal y polifuncional. La complementariedad “logo-mítica” revela, entonces, la significación antropológica y cosmológica plena.

Mariana V. Breijo en “El discurso es un viaje: una metáfora cognitiva en latín” se propone en el marco de la teoría propuesta por G. Lakoff y M. Johnson (1980), constatar la existencia de la metáfora «El discurso es un viaje» en el mundo latino. Tras una serie de consideraciones teóricas, se aborda el análisis de un corpus de textos que comprenden distintos períodos y géneros para mostrar que se trata de una metáfora inherente al sistema conceptual del hombre latino. En consecuencia, es posible observar además el recorrido y persistencia diacrónica de una metáfora cognitiva que se mantiene hasta nuestros días.

El artículo “Forjar la identidad romana: Algunas observaciones sobre la sistematización religiosa en *Antiquitates Rerum Divinarum*” de M. T. Varrón Guillermina Bogdian tiene como objetivo estudiar la funcionalidad en su contexto de escritura de la obra *Antiquitates rerum divinarum* de M. T. Varrón, perdida en su totalidad, y estudiada a partir de los fragmentos citados por San Agustín, Tertuliano y Lactancio. Se inicia con la descripción de su contenido, para determinar su probable objetivo en el proceso de racionalización religiosa ocurrido en la república tardía, momento en que el tópico religioso se vuelve discursivo y forma parte de la construcción de la memoria y la identidad romanas.

Maria Celeste Consolin Dezotti en “Dioniso, Afrodite e Ares: personificações divinas da *makhlosyne*” investiga las relaciones entre Afrodita, Ares y Dioniso, calificados por el adjetivo *mákhlos*. Por lo tanto, los tres dioses están dotados de *makhlosýne* y exhiben afinidades que los textos griegos indican por medio de diversos códigos: cromático, zoológico, botánico y, sobre todo, astronómico. La autora proporciona un estudio filológico del vocablo y lo ejemplifica con diversos textos. En particular, se detiene en el rol de la estrella Sírío, la más brillante del cielo, que parece en los textos como metáfora del fuego solar, y su excesivo ardor metaforiza los excesos de *makhlosýne*. Asimismo, la luz de Sírío simboliza la vitalidad, que caracteriza a la vida, pero que puede desbordarse en furia guerrera (Ares) o en lascivia (Afrodita). Destaca también que las intrincadas relaciones entre esos dioses tienen diversos desdoblamientos en la cultura griega, tales como la delimitación en la esfera social de los roles del hombre y la mujer.

José G. Costa Grillo y Pedro Paulo Funari en “Identidades, conflitos e interação no Império Romano: o caso da cidade de Éfeso na Ásia Menor” abordan el tema de las interacciones identitarias durante el período imperial romano a partir del caso de la ciudad de Éfeso en la provincia de Asia Menor. Tomando por base un pasaje del libro del Nuevo Testamento (*Hechos*, 19, 23-40), procuran mostrar como tres movimientos religiosos en conflicto, el cristianismo, el judaísmo y el culto de Ártemis, desembocaron en la integración en el contexto de una ciudad helenística bajo el dominio romano.

Santiago Hernández Aparicio nos ofrece su artículo “Nada más pasmoso que el *lógos*: una lectura del tercer episodio de *Troyanas* de Eurípides (vv. 860-1059)”. En el marco explicativo de las peculiaridades formales de *Troyanas* de Eurípides (unidades formales, caracteres, acción), como resultado de la puesta en escena de la destrucción de una *pólis* y su consecuente reflexión metateatral sobre los límites del género (Rodríguez Cidre, 2010), propone una interpretación del tercer episodio (vv. 860-1059) como representación del fracaso de la retórica en la ciudad que se derrumba. Para apoyar esta hipótesis, en relación con el *agón*, argumenta: 1) un cambio discursivo en la consideración de Hécuba sobre los dioses, que conllevaría un cambio en el ritmo de la acción; 2) la existencia de una alegoría “judicial” en la defensa de Helena; y 3) una lectura del “segundo prólogo” por parte de Menelao como *deus ex machina* pervertido, deslucido eco del poder terrible pero grande de los dioses del prólogo.

María Aparecida de Oliveira Silva en “Imagens de Esparta” afirma que gran parte de la historia de Esparta nos fue transmitida por autores de origen ateniense, o de otros lugares de Grecia, que estaban alejados de su realidad cívica. Una excepción fueron los poetas Tirteo y Alcman y el historiador Jenofonte. Teniendo en cuenta que Plutarco de Queronea también relata la historia espartana en época imperial romana, entre los siglos I y II d.C., el objetivo de la autora de este artículo es el análisis de la recepción plutarquiana de las fuentes, y el empleo que hace el historiador de las mismas para elaborar su visión de la organización de la ciudad desde la perspectiva de la acción femenina en esa sociedad.

Juliana Figueira da Hora en “Siracusa cidade monumental” advierte que Siracusa fue una *pólis* fundada en el S. VII a.C. por habitantes de Corinto, liderados por el *oikista* Árquias. Desde el inicio de la fundación hasta el S. V a.C. ocurrieron profundas transformaciones políticas y sociales que repercutieron en la organización del espacio de la *polis*. La *polis* siracusana prosperó en proporciones no registradas en el mundo griego arcaico y clásico. Su conjunto monumental, su desenvolvimiento urbano, su expansión hacia el interior y la fundación de nuevas colonias permitieron que la Siracusa de la época arcaica se destacara entre las fundaciones griegas de Occidente.

Marcela Suárez desarrolla “El discurso liminar del *annus patiens*: ¿Epístola o prólogo?” Considerando los múltiples diarios, memoriales, relaciones o *itineraria* escritos por los jesuitas españoles y americanos que narran los días oscuros del exilio, la autora destaca la importancia del diario del P. José Manuel Peramás de la provincia jesuítica del Paraguay, en sus dos versiones: la primera en español (*Narración de lo sucedido a los jesuitas del Paraguai*) y la segunda en latín (*Annus patiens siue Ephemerides*). La *Narración* es la versión más difundida y consultada por los historiadores. Sin embargo, la versión, en latín inédita y prácticamente desconocida para el mundo académico, presenta notables diferencias respecto de la primera. Por esta razón se ocupa de analizar el discurso liminar del *Annus Patiens* con miras a determinar si se trata de una epístola o de un prólogo.

2) En la sección *Tradición Clásica*, Luis Marcelo Martino desarrolla “Un drama polémico en Buenos Aires. Disputas entre clásicos y románticos en torno a la representación de *La Educanda en Londres*”. En su exposición señala que a mediados de 1834 se estrena en Buenos Aires *La Educanda en Londres o El colegio de Tonnington*, drama de Victor Ducange y Anicet Bourgeois. En la prensa periódica de la época se entabla, con motivo de dicha representación, una disputa estética entre dos facciones: los defensores del romanticismo, por un lado, y sus detractores o partidarios del clasicismo, por el otro. El artículo de Martino se propone analizar dicha polémica, desarrollada en las páginas del *Diario de la Tarde* y *La Gaceta Mercantil*, considerando las categorías y postulados estéticos a los que se hace referencia, así como también los autores citados como criterios de autoridad, y deteniéndose particularmente en el caso de Horacio.

3) El apartado *Reseñas* comprende seis reseñas:

Laura Pérez ha desarrollado *Mesianismo y política* a cargo de Alesso, Marta y Martín, José Pablo como coordinadores, libro publicado en 2015.

Rodrigo Pinto de Brito se ocupa de la traducción al portugués del libro de Francesca Calabi, *Fílon de Alexandria (Filone di Alessandria)*, realizada por José Bortolini, que fue editado en São Paulo en 2014.



Isabella Cangemi reseña *A la Sombra de los Héroes*, un producto editorial del *Grup de Recerca i Acció Teatral de la Universitat de València*, cuyos editores son Francesco de Martino y Carmen Morenilla.

Aldo Rubén Pricco reseña el libro *Terencio: nuevas lecturas y perspectivas* a cargo de Violeta Palacios y Marcela Alejandra Suárez como compiladoras, publicado en Buenos Aires en 2015.

Paola Druile nos presenta el libro de Graciela C. Zecchin de Fasano (editora). *El relato de la historia en las manifestaciones literarias de la Grecia antigua y su valor mítico-performativo*. Universidad Nacional de La Plata, 2015.

Nicolás Jarque se ocupa de presentarnos *Eam intra habes. Veinte definiciones que no vas a encontrar en el Vox*, cuyos coordinadores fueron E. Zaina y G. Monti, publicado en Bahía Blanca en 2016.

Esther L. Paglialunga Flamini
Directora de *Praesentia*
esther.paglialunga@gmail.com